

# ボランティア兵庫

2009年 1月号

## CONTENTS

兵庫県おもちゃライブラリー連絡会活動報告 ..... 2・3

兵庫県ボランティア協会音声訳グループの活動 ..... 4    地域づくり活動情報システムコラボネット ..... 6



(写真：明石海峡大橋)

**「明石海峡大橋」** 明石海峡大橋は神戸・舞子と淡路島を結ぶ3,911mの世界最大級の吊り橋で、夜には美しいイルミネーションに輝きます。この大橋の曲線美を画く橋げたには、本州と四国をつなぐ神戸淡路鳴門自動車道が設けられています。また、この大橋が架かる明石海峡はフェリーや客船、貨物船そして、漁船など大小の船が数多く行き交う海上交通の要衝です。





兵庫県ボランティア協会  
会長 小西康生

平成20年11月24日(月・祝)、兵庫県おもちやライブラリー布の手づくりおもちやグループ「ほたる」の活動場所である兵庫県福祉センターにおいて、おもちや図書館ボランティア近畿地区研修会が開催されました。

毎年、全国連絡会が地区毎に分かれてボランティアの研修・交流が行なわれています。今回、近畿地区は兵庫県が担当に決まり、連絡会が中心とな

り昨春から準備を進めてきました。当日はあいにく雨模様でしたが、子ども保育・ボランティアも含め70名程の参加者があり、講演・交流会などを楽しみました。

この講演を拝聴して感じたことは、世間では昔、「へんくつなおつちゃん、おせっかいなおばちゃん」が、子どもを危険から避けるすべを教えていました。ところが、今ではその教えが少



謹んで初春のお慶びを申し上げます。  
平素は兵庫県ボランティア協会  
の活動にご協力をお願いしております。  
今年もボランティア活動推進・支援のため  
皆様のご参加をお願いいたします。  
お礼申し上げます。

# 兵庫県 おもちゃライブラリー連絡会 活動報告

先方再校

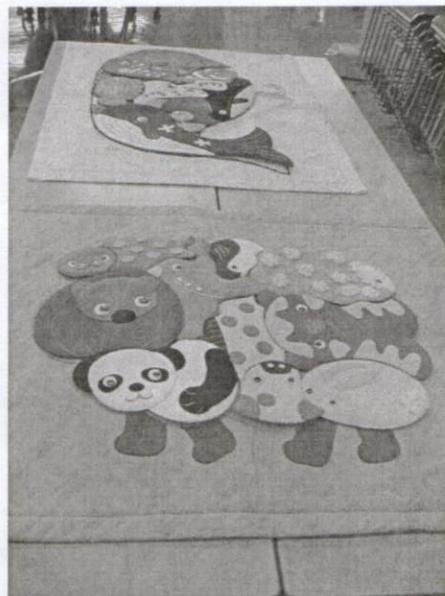
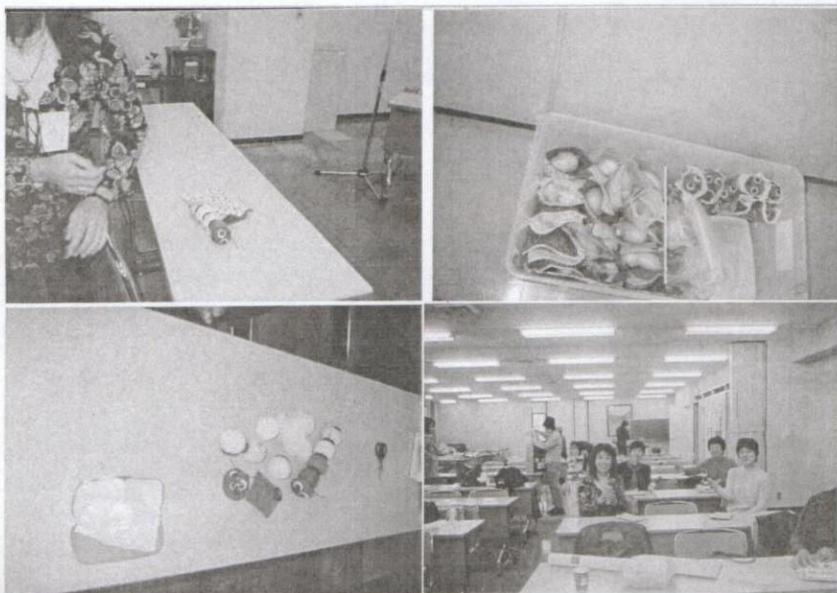
なくなってきたており、昔の教えを復活させ、子どもたちがすこやかに育ち、危険をさけ、社会性を育てる大きな役割を担うことが期待されています。

また、遊びが豊かになると豊かな人生を生きていける。「遊びが大切」なことであり、おもちゃライブラリーは、子どもを育てるのに必要な活動であると改めて思いました。

引き続き午後の部として、3分科会に分かれ、各おもちゃライブラリーの課題について、長谷川先生を囲んで話しあいが行なわれました。また、手づくりおもちゃグループ「ほたる」の指導により、布で音のなる青虫を作りました。

これらの研修会を通じて、各おもちゃライブラリーが、兵庫、近畿、全国また、国際的にも繋がっているのを実感しました。各おもちゃライブラリーボランティアは、それぞれの地域性を大切にしながら、子ども達がすこやかに育つていくのを願っております。

(おもちゃの図書館全国連絡会  
近畿地方世話人 古賀節子)



## 兵庫県ボランティア協会音声訳グループの活動

視覚障害を持つ方の目の役目や学習障害を持つ方の読解力のお手伝いをしようと、種々の図書や資料の音声（音声訳）をグループ活動として取組んでおります。

活動は兵庫県ボランティア協会内で定期的に童話を始め協会機関誌などを録音して、音のライブラリーとして公開することを主体にしております。当協会のホームページからアクセスして聞いて頂くことが出来ますので、試聴してみてください。

未だ収録図書の数はずかですが、今後は利用者の幅広いご要望にも応えられるように音声訳図書の対象も広げて行きたいと大きな夢も持っております。

現在私共が取組んでおります音声訳図書は音声のみを再生するデージー図書ですが、将来はパソコンで映像画面や文字を表示しながら音声再生を行うマルチメディア・デージー図書にも取組んで行くつもりです。

活動をするために、音声訳のための基礎的な研修や音声録音の実習などがありますが、音声訳は必ずしも共通語（いわゆる、標準語）だけで行っているわけではなく、メンバーそれぞれが個性ある声を提供し合ったり、インターネット上で音声録音を聴きながら相互校正を行ったりもしています。

都合で参加できずに、自宅で録音するなど、メンバーは各自の都合に合わせて臨機応変な活動も行っておりますので、時間の制約も少ないように思います。

このような活動を行っている私達のグループですが、スタートして日も浅く、まだまだ多くのボランティアの方々にご参加を頂けないと、思うような活動も出来ず、音声訳図書を必要とされるの方々のご希望にも沿えないのが現状です。

本を読むのがお好きな方、パソコン操作のできる方、視覚障害・学習障害をお持ちの方のお役に立とうとお思ひの方、少しでもご関心やご興味をお持ちの方の積極的なご参加もお待ちしております。

是非あなたの声を私たちのグループに参加させて下さい。

また、音声訳のご希望があればお聞かせ下さい。

音声訳グループ デージー



◆おうちで、「書き損じはがき」と「宝くじのはずれ券」が眠っていませんか◆

◆バザー用品提供のお願い◆

兵庫県ボランティア協会では、「書き損じはがき・未投函の往復はがきの半片」や「宝くじのはずれ券」をご寄贈いただき、ボランティア活動推進の資金に活用する運動を展開しております。

また定期的にバザーを開催しております。用品の提供も合わせて皆さまのご協力をお願いいたします。

- お願い● 年賀はがき・官製はがき・往復はがきなどは、消印のないものに限りです。

【送り先】 兵庫県ボランティア協会 〒650-0044 神戸市中央区東川崎町1-1-3 神戸クリスタルタワー 6F  
ひょうごボランティアプラザ内 TEL / FAX (078) 360-8191

● 財政支援会員 (個人・団体)

麻生てい子 齊藤 真代 沼田久仁子  
 細見 武司 野元 貞子 片岡 実  
 香川 浩子 久保 洋子 兼平 和子  
 河合 敏子 武田 政義 柴谷 伶子  
 杉本 幸子 西山 安子 足立 正己  
 陰山 晃夫 小出 益夫 西野 敏幸  
 岸本 正 橘 克彦 杉浦 規子  
 高浜佐智子 瀬口 博子 多田 武夫

上郡町ボランティア協会

高砂市社会福祉協議会

尼崎ボランティア連絡協議会

(株)ディ・オー

同朋福祉会 同朋学園

南あわじ市社会福祉協議会

プラス1(ONE)ネット

(有)フクオ

トヨタカローラ姫路株式会社

あゆみ会

田中マッサージ院

芦屋ボランティア連絡会

兵庫県おもちゃライブラリー連絡会



協力者ご芳名(順不同・敬称略)  
 平成20年8月1日～平成20年12月15日

市川町ボランティア連絡協議会

● 古切手

池田千恵子 大江雄一郎 竹田 榮

豊澤 良行 徳力 義春

兵庫県神戸県民局 総務課

三田婦人ボランティアの会

ひょうごボランティアプラザ

神戸市シルバー人材センター

兵庫県教育委員会事務局 財務課

関電不動産株式会社

姫路商業高等学校

(有)フクオ

商船三井興産(株) 神戸支店

(株)ユニベック

上組海運株式会社

兵庫県シルバー人材センター協会

● 書き損じハガキ・未使用ハガキ・未使用切手

鈴木みつ子 岩佐 健三 武田 明子

伊東 恭子

● 宝くじはずれ券

小出 益史 鈴木奈緒子

● 和装品

土居 克子 松尾 郁子 喜多貴世子

● 雑貨

多田 武夫

● 食料品

伊東 修三

使用済カードの収集は終了いたしました。  
 ご協力ありがとうございました。

# ボランティア募集!

兵庫県ボランティア協会では、より充実したボランティア活動を推進するために、事務局ボランティア・事業ボランティアを随時募集しています。詳細は下記までお問合せください。

兵庫県ボランティア協会  
 ボランティア兵庫編集委員会

〒650-0044  
 神戸市中央区東川崎町1-1-3 神戸クリスタルタワー6F  
 ひょうごボランティアプラザ気付  
 TEL 078-360-8191

新年明けましておめでとうございます。

本年もどうぞよろしくお願ひ申し上げます。

ホームページがリニューアルされました!

<http://www.hyogo-vo.org>

ホームページで

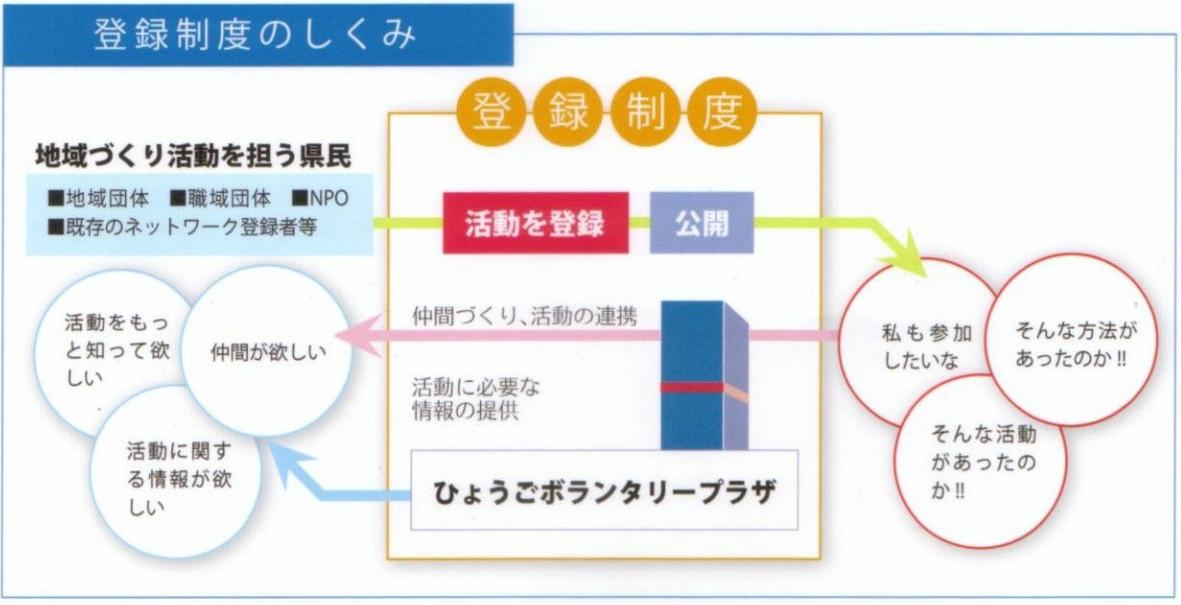
協会はどんなところ。こんな事業をします。機関紙「ボランティア兵庫」「V協キューブ」「音のライブラリー等」もり沢山な内容を掲載しています。



ひょうごボランティアプラザ 地域づくり活動情報システム **コラボネット**

ひょうごボランティアプラザでは、子育てや高齢者の支援、緑化活動、まちづくりなどの地域課題に取り組む様々な活動やイベントや助成金情報等を広く発信し、皆さんの活動の輪を広げていくためのきっかけ作りとして、地域づくり活動情報システム「コラボネット」を運営しています。  
 ぜひご利用ください。

インターネットや 申込書を通じて簡 単に申し込みます。	地域づくり活動 を旬な情報とし て発信します。	団体のホーム ページとして利 用できます。	さまざまな団体 の活動を知るこ とができます。	イベント・募 集・支援情報 を発信します。
-----------------------------------	-------------------------------	-----------------------------	-------------------------------	-----------------------------



◆団体が自分でパソコンを用いて簡単に情報発信することができます。  
 ◆営利活動・宗教活動・政治活動に関する情報発信はできません。  
 ◆その他コラボネットの詳しい情報については、プラザのページをご覧ください。(http://www.hyogo-vplaza.jp/enterprise/2\_jyohou/01.html)

★この機関紙は、ひょうごボランティア基金の助成を受けて発行しています。★